
ПЕДАГОГИКА

УДК 37

Ю.С. Карагодская, Н.П. Устинова*Донской государственный технический университет**г. Ростов-на-Дону, Россия*

Juliya_ja@mail.ru, nustinova74@mail.ru

**ОЛИМПИАДА КАК ФОРМА ОРГАНИЗАЦИИ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ****[Yuliya S. Karagodskaya, Natalya P. Ustinova****Olympiad as a way of students research work organization]**

This article is devoted to the role and significance of student Olympiads in the process of training of highly qualified specialists. It is given a generalized description of the Olympiads and focuses on their types, as well as determines the objectives of their holding. In addition, the analysis of the stages of the Olympiads and the criteria for their evaluation are given. Particular attention is paid to Olympiads in a foreign language. The foreign language Olympiad for university students is designed to increase the motivation of students to learn a foreign language, identify the most gifted students and opportunities for students to test their own strengths and knowledge of a foreign language. The article describes in detail the sections of the Olympiad in the foreign language, namely, listening, reading, writing, speaking. The main attention in the work is emphasized on the analysis and role of Olympiads in the foreign language as a form of organization of students research work.

Key words: student Olympiads, research work, creative thinking, motivation, subject Olympiad, popularization of knowledge, foreign language, higher education institution.

Научная деятельность является неотъемлемой составляющей образовательного процесса и служит инструментом интеграции научной, учебной и производственной деятельности в системе высшего образования. Согласно Федеральному закону "О высшем и послевузовском профессиональном образовании", главными задачами научной деятельности в высшем учебном заведении являются: внедрение стандартов высшего образования, разработка учебников и учебных пособий с учетом инновационных достижений науки и техники; внедрение результатов научных достижений в практику; непосредственное участие студентов в научных работах, проводимых в вузе; организация научных, научно-практических, научно-методических семинаров, конференций, олимпиад, конкурсов научно-исследовательских, курсовых, дипломных и других работ студентов высших

учебных заведений. Научная работа студентов является неотъемлемой частью их учебного процесса, поэтому студенты должны принимать активное участие в научных мероприятиях и развивать свои творческие способности, приобретать необходимые навыки проведения самостоятельного научного процесса, овладеть современными методами научно-исследовательской работы.

В настоящее время отмечается повышение роли и значимости студенческих олимпиад в процессе подготовки высококвалифицированных специалистов [1, с. 120]. Опыт ведущих высших учебных заведений свидетельствует, что проведение студенческих олимпиад, в первую очередь, позволяет объективно выявить и отобрать одаренную студенческую молодежь, способствует реализации и развитию творческих способностей студентов, стимулирует потребность в творческом овладении знаниями, активизирует учебно-познавательную деятельность. Задачи, предлагаемые для выполнения участникам олимпиады, как правило, носят нестандартный характер и требуют от студентов не только крепких программных знаний, но и изобретательства, креативного подхода. Помимо названной цели (выявление талантливой, одаренной молодежи), следует еще ряд формулировок:

- совершенствование профессиональных умений и улучшение качества подготовки специалистов;
- повышение интереса студентов к избранной профессии;
- пропаганда научных знаний и развитие у студентов интереса к научной деятельности;
- формирование и развитие имиджа социально успешного и творчески активного молодого исследователя;
- популяризация научной деятельности и т.д. [1, с.121].

Олимпиада – один из видов научных мероприятий для студентов. По своей структуре олимпиада как научное мероприятие в вузе может быть олимпиадой по учебным дисциплинам (предметные олимпиады) или олимпиадой по специальности. Оба вида олимпиад являются творческим соревнованием студентов. Олимпиада по дисциплине проводится с целью проверки теоретических знаний студентов по определенной дисциплине и направлена на решение определенных практических задач.

Олимпиада как форма организации научной работы студентов хорошо воспринимается студентами, в частности, младших курсов, они с энтузиаз-

мом участвуют в различных викторинах и конкурсах, предметных олимпиадах. А задача творчески работающего преподавателя – заинтересовать предметом, научить добывать знания самостоятельно. Олимпиада по специальности проводится среди студентов, которые уже имеют теоретические и практические знания по профессионально ориентированным дисциплинам. Задания олимпиады по специальности должны быть сформированы таким образом, чтобы студенты могли раскрывать теоретические знания, демонстрировать умение пользоваться полученной информацией.

Одной из популярных форм учебной работы со студентами является студенческие предметные олимпиады, которые проводятся по гуманитарным, социально-экономическим, естественнонаучным и общепрофессиональным дисциплинам. Проведение олимпиады на уровне дисциплины помогает мотивировать студентов и повысить заинтересованность студентов в изучаемой дисциплине. Олимпиада является универсальным средством развития творческих способностей студентов, активизации учебно-познавательной деятельности студентов и повышением качества подготовки специалистов, интенсификации и совершенствования учебного процесса.

Одной из главных задач олимпиады является выявление и поддержка одаренной молодежи. Кроме того, проведение олимпиады на уровне дисциплины помогает мотивировать студентов и повысить заинтересованность студентов в дисциплине изучаемого языка. Олимпиада является универсальным средством развития творческих способностей студентов, активизации учебно-познавательной деятельности студентов и повышением качества подготовки специалистов, интенсификации и совершенствования учебного процесса.

Университетские олимпиады можно проводить на разных уровнях: предметная олимпиада по специальности, кафедральная, факультетская или университетская. Каждый отдельный вид олимпиады состоит из нескольких этапов: определение потенциальных участников (курс, группа, специальность и т.д.); создание конкурсных заданий (перечень и объем задач, тематика, сложность и т.д.); проведение информационной работы для распространения информации о проведении олимпиады как научного мероприятия среди студентов; проведения олимпиады (обеспечение места и условий для проведения олимпиады); проверка работ; определение победителей; награждение победителей.

Важной составляющей любой олимпиады является ее оценивание. Проверкой и оценкой работ занимается жюри. В обязанности жюри входит проверка, оценка работ, определение победителей и объявление результатов, подготовка соответствующей документации, рассмотрение апелляционных дел и награждение победителей. При проведении олимпиады на уровне кафедры или факультета жюри часто является также и разработчиком задач олимпиады, организационным и ответственным органом. В члены жюри чаще всего входят преподаватели кафедры или факультета. Очень важно разработать критерии оценки работ участников олимпиады.

Если рассмотреть, к примеру, олимпиаду по иностранному языку, то она должна быть направлена на проверку основных видов речевой деятельности студентов – участников олимпиады. В частности, продуктивные виды речевой деятельности – устное (говорение) и письменное (письмо), а также рецептивные виды речевой деятельности – устное (аудирование) и письменное (чтение). Рассмотрим отдельно критерии оценки видов речевой деятельности в процессе проведения олимпиады как научного мероприятия для студентов. Аудирование – при оценке данного вида речевой деятельности учитываются и оцениваются умения студентов самостоятельно и полностью понимать прослушанную информацию, отвечать на поставленные вопросы к прослушанному тексту, заполнять письменные пропуски информации с аудио файла и прочее. А также оценивается понимание основного содержания речи, которое может содержать определенное количество незнакомых слов, о значении которых можно догадаться.

Следующий вид речевой деятельности проверяется при выполнении заданий олимпиады – письмо. Здесь оценивается соответствие теме, логика раскрытия заданной темы, разнообразие подержанной лексики, функциональность и стилистическая адекватность подержанной лексики, правильность употребления времен. Также здесь оценивается, насколько четко и понятно студенты раскрыли тему письменного задания, а также все ли фрагменты текста соотносятся с основной идеей.

Чтение – здесь проверяется правильность прочтения и понимания неадаптированного текста научно-популярного характера, перевода отдельных единиц текста, нахождение соответствий. Кроме того, следует отметить, что участники олимпиады зачастую не могут пользоваться вспомогательными средствами

(например, словарями или справочниками), поэтому тексты необходимо подбирать таким образом, чтобы они содержали лексику, знакомую всем участникам этого научного мероприятия. Выполнение тестовых заданий, направленных на выявление уровня понимания прочитанного текста. Режимы проверки: “Multiple Choice”, “True/False”, “Match the terms and their definitions”.

Говорение – эта часть олимпиады может носить устную форму и представлять собой спонтанный короткий диалог с членом жюри на одну из тем. Задание направлено на выявление уровня владения студентами навыками устной речи. При оценке этого вида речевой деятельности следует учитывать полное и точное самостоятельное раскрытие темы, логичность и связность высказывания; умение аргументировать свое мнение; умение использовать социокультурные знания в соответствии с ситуацией общения; умение понимать вопросы собеседника; умение переспросить в случае непонимания вопроса; содержательность, последовательность ответов на вопросы [3].

При подготовке заданий необходимо:

- сочетать упражнения разного типа и уровня сложности (т.е. сочетать более сложные и менее сложные задания, чтобы участники могли выполнить хотя бы одно олимпиадное задание);
- обеспечивать комплексный характер проверки коммуникативной компетенции участников (т.е. по возможности обеспечить проведение всех этапов олимпиады);
- составлять задания методически и технологически корректно.

Олимпиада по иностранному языку для студентов высших учебных заведений проводится с целью повышения мотивации студентов по изучению иностранного языка, выявления наиболее одаренных студентов и возможности для студентов проверки собственных сил и знаний иностранного языка. Олимпиада по иностранному языку в вузе может проводиться как на факультетском, так и на университетском уровне. В первом случае, в олимпиаде принимают участие студенты определенного факультета, а во втором – студенты разных факультетов. Олимпиада по иностранному языку на университетском уровне может быть следующим этапом после факультетской, и тогда в ней принимают участие победители факультетских олимпиад. Эффективность олимпиады как формы организации НИРС существенно зависит от того, какая подготовительная работа проводилась со

студентами. Как показывает опыт, эту работу следует начинать за несколько месяцев до начала самой олимпиады. Привлекать к этой работе необходимо как преподавателей, так и аспирантов кафедр.

Для получения максимально эффективного результата от проведения олимпиады, ей должен предшествовать этап подготовки. Для этого на кафедрах или факультетах можно проводить семинары, практические занятия по подготовке к таким олимпиадам. Каждый конкретный семинар в этом случае посвящается или отдельному виду речевой деятельности, или рассмотрению более сложных моментов грамматического материала. Олимпиада на уровне кафедры или факультета рассчитана на студентов одного направления подготовки, поэтому задачи для олимпиады по иностранному языку проще разрабатывать. Все задания олимпиады такого уровня содержат задания, которые направлены на изучаемую специальность и соответствующий лексический запас обучающихся.

Университетская олимпиада рассчитана на студентов разных факультетов (в том числе победителей факультетских олимпиад). При разработке и подготовке заданий для университетской олимпиады по иностранному языку важной задачей для преподавателей является формулирование задач таким образом, чтобы они были одинаково доступны и понятны как студентам технических специальностей, так студентам гуманитарного направления. В этом случае сложность заключается в том, чтобы задачи не получили узкоспециализированными, чтобы не создавать тем самым определенные преимущества одних участников олимпиады перед другими участниками. Поэтому задачи олимпиады или должны иметь общий характер и не содержать никаких тематических текстов, или надо разрабатывать и готовить определенные виды задач во многих вариантах.

Рассматривая олимпиаду по иностранному языку как научное мероприятие для студентов, которая выходит за рамки образовательной программы, следует отметить и положительный эффект на студентов, принимающих в ней участие. Во-первых, студенческая олимпиада по иностранному языку мотивирует студентов к изучению данного предмета (иностранному языку), к глубокому изучению дополнительного материала, который не входит в учебную программу. Во-вторых, олимпиада по иностранному языку как научное мероприятие для студентов высшего учебного заведения дает уникальную возможность самооценки профессионального уровня студента по сравнению с уровнем дру-

гих участников олимпиады. В-третьих, олимпиада по иностранному языку как научное мероприятие для студентов высшего учебного заведения активизирует учебно-познавательную деятельность студентов. Владение иностранным языком помогает расширить кругозор будущего специалиста и повысить его квалификацию. Именно в высшей школе происходит сознательный переход от изучения иностранного языка его практическому применению.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Гоник И.Л., Юрова О.В., Текин А.В., Фетисов А.В., Чесноков О.К.* Студенческие олимпиады: Проблемы и Перспективы. М.: Высшее образование в России, 2015. № 5.
2. *Карагодская Ю.С., Устинова Н.П.* Особенности обучения техническому переводу студентов технических специальностей. // Актуальные проблемы теории и практики перевода. Материалы международной научно-практической интернет-конференции, посвященной 120-летию со дня рождения Я.И. Рецкера. Ростов-на-Дону, ДГТУ, 2017.
3. *Тер-Минасова С. Г., Курасовская Ю.Б.* Методические рекомендации по разработке заданий для школьного и муниципального этапов всероссийской олимпиады школьников по английскому языку. [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.educaltai.ru/files/docs/Methodicheskie_materiali_shkolnogo_i_munitsipalnogo_etapov_vserossiyskoy_olimpiadi_shkolnikov_2-0112012_uchebnogo_goda.zip

REFERENCES

1. *Gonik I.L., Yurova O.V., Tekin A.V., Fetisov A.V., Chesnokov O.K.* Student Olympiads: Problems and Perspectives. M.: Higher Education in Russia, 2015. No 5.
2. *Karagodskaya Yu.S., Ustinova N.P.* Teaching Peculiarities of Technical Translation of Technical Specialties Students. //Actual Problems of Translation Theory and Practice. Materials of the international scientific and practical Internet conference, dedicated to the 120th anniversary of the birth of Ya.I. Retsker. Rostov-on-Don, 2017.

3. *Ter-Minasova S. G., Kurasovskaya Yu.B.* Methodical Recommendations for the Assignment Development for the School and Municipal Stages of the All-Russian Olympiad in English. [Electronic resource]. URL: www.educaltai.ru/files/docs/Metodicheskie_materiali_shkolnogo_i_munitsipalnogo_etapov_vserossiyskoy_olimpiadi_shkolnikov_2-0112012_uchebnogo_goda.zip

19 октября 2017 г.
